EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2025 06 06
COM(2025) 106 final/2

2025/0058 (COD)

CORRIGENDUM:
This document corrects document COM(2025)106 final of 07.03.2025
The interinstitutional reference was not available at the correct place. All languages are concerned.
The text shall read as follows:

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

kuria dėl vilkų (*Canis lupus*) apsaugos statuso iš dalies keičiama Tarybos direktyva 92/43/EEB

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

2024 m. gruodžio 6 d. Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos konvencijos (Berno konvencija) nuolatinis komitetas priėmė Europos Sąjungos pasiūlymą pakeisti vilkų (*Canis lupus*) apsaugos statusą – šią rūšį perkelti iš II priedėlio („Griežtai saugomos faunos rūšys“) į III priedėlį („Saugomos faunos rūšys“).

Pagal Berno konvencijos 17 straipsnyje nustatytą tvarką tas sprendimas įsigaliojo po trijų mėnesių. Atsižvelgiant į šį įsigaliojimą ir siekiant šį pagal Berno konvenciją atliktą pakeitimą perkelti į Sąjungos teisę, būtina iš dalies pakeisti Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (Buveinių direktyva) priedus – nuorodą į šią rūšį perkelti iš direktyvos IV priedo į V priedą.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

• Teisinis pagrindas

Šio pasiūlymo teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 192 straipsnio 1 dalis, kurioje nustatyta, kaip turėtų būti įgyvendinami Sutarties 191 straipsnyje nurodyti tikslai.

• Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)

Siekiant pagal Berno konvenciją atliktą pakeitimą perkelti į ES teisės aktus, būtina iš dalies pakeisti Buveinių direktyvą, kuri yra viena iš pagrindinių pagal konvenciją prisiimtų ES tarptautinių įsipareigojimų įgyvendinimo priemonių. Šis tikslinis pakeitimas atitinka subsidiarumo reikalavimus.

• Proporcingumo principas

Siūlomas pakeitimas susijęs tik su Berno konvencijos nuolatinio komiteto sprendimo pakeisti vilkų apsaugos statusą poveikiu. Todėl šis pasiūlymas griežtai apsiriboja Buveinių direktyvos pakeitimais, kuriais tas sprendimas įgyvendinamas ES lygmeniu. Konkrečiai, tai ribotas ir tikslinis IV ir V priedų pakeitimas, susijęs tik su vilkais.

• Priemonės pasirinkimas

Kadangi Buveinių direktyva į ES teisę perkeliamos Berno konvencijos nuostatos dėl vilkų apsaugos statuso, tikslinga visus su šios rūšies apsauga susijusius pakeitimus į Buveinių direktyvą įtraukti pagal įprastą teisėkūros procedūrą priimant direktyvą, kuria iš dalies keičiama Buveinių direktyva.

3. KITI ELEMENTAI

- Įgyvendinimo planai ir stebėsena, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka

Šis pasiūlymas nedaro poveikio Buveinių direktyvos nuostatoms dėl stebėsenos ir ataskaitų teikimo.

- Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas

Buveinių direktyvos 12 straipsnyje nustatyti draudimai, susiję su tyčiniu gaudymu ar žudymu, tyčiniu trikdymu ir veisimosi ar poilsio vietų pažeidimu ar naikinimu. Priėmus pakeitimą, ši griežta apsauga vilkams nebebūtų taikoma.

Tokiu atveju vilkams būtų taikoma Buveinių direktyvos 14 straipsnyje numatyta apsauga. 14 straipsnis įpareigoja valstybes nares imtis priemonių užtikrinti, kad į V priedą įrašytų laukinių faunos ir floros rūšių egzempliorių ėmimas iš gamtos ir jų naudojimas nesutrukdytų palaikyti palankią šių rūšių apsaugos būklę.

Kaip ir 12 straipsnio atveju, valstybės narės gali nukrypti nuo 14 straipsnio reikalavimų, jei tenkinami direktyvos 16 straipsnyje nustatyti reikalavimai.

2025/0058 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

kuria dėl vilkų (*Canis lupus*) apsaugos statuso iš dalies keičiama Tarybos direktyva 92/43/EEB

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę[1],

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę[2],

laikydamiesi įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

(1) dėl Tarybos sprendime (ES) 2024/2669[3] išdėstytų priežasčių Sąjunga Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos konvencijos[4] (Berno konvencija) nuolatiniam komitetui pateikė pasiūlymą sumažinti Berno konvencijoje nustatytą vilkų rūšies apsaugos lygį. 2024 m. gruodžio 6 d. įvykusiame 44-ajame posėdyje Nuolatinis komitetas patvirtino Sąjungos pasiūlymą perkelti vilkų (*Canis lupus*) rūšį iš Berno konvencijos II priedėlio („Griežtai saugomos faunos rūšys“) į jos III priedėlį („Saugomos faunos rūšys“);

(2) pagal Berno konvencijos 17 straipsnio 3 dalį, vilkų apsaugos statuso pakeitimas įsigaliojo 2025 m. kovo 7 d., t. y. praėjus trims mėnesiams po Nuolatinio komiteto sprendimo;

(3) Tarybos direktyva 92/43/EEB[5] yra pagrindinė gamtos išsaugojimo Sąjungoje priemonė, visų pirma atsižvelgiant į Sąjungos tarptautinius įsipareigojimus pagal Berno konvenciją. Tam, kad vilkų apsaugos statuso pakeitimas būtų perkeltas į Sąjungos teisę, Nuolatinio komiteto sprendimas turėtų atsispindėti Direktyvoje 92/43/EEB;

---

1 OL C , , p. .

2 OL C , , p. .

3 2024 m. rugsėjo 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2024/2669 dėl pasiūlymo iš dalies pakeisti Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos konvencijos II bei III priedėlius pateikimo Europos Sąjungos vardu ir dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi tos konvencijos Nuolatinio komiteto 44-ajame posėdyje, (OL L, 2024/2669, 2024 10 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2669/oj).

4 Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos konvencija (OL L 38, 1982 2 10, p. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1982/72/oj).

5 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, 1992 7 22, p. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).

(4) siekiant Nuolatinio komiteto sprendimą perkelti į Sąjungos teisę, reikia nuorodą į *Canis lupus* perkelti iš Direktyvos 92/43/EEB IV priedo į tos direktyvos V priedą, taip vilkams taikant Direktyvos 92/43/EEB 14 straipsnyje numatytą apsaugą;

(5) Direktyva 92/43/EEB siekiama padėti užtikrinti biologinę įvairovę apsaugant natūralias buveines ir laukinę fauną bei florą europinėje valstybių narių, kurioms taikoma Sutartis, teritorijoje;

(6) Direktyva 92/43/EEB yra aplinkos srities priemonė, leidžianti valstybėms narėms toliau taikyti arba nustatyti griežtesnes apsaugos priemones, jei jos suderinamos su Sutartimis, kaip numatyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 193 straipsnyje. Taigi taikydamos Direktyvą 92/43/EEB valstybės narės gali išlaikyti griežtos vilkų apsaugos lygį;

(7) todėl Direktyva 92/43/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyva 92/43/EEB iš dalies keičiama taip:

IV priede išbraukiama ši pastraipa:

„*Canis lupus* (išskyrus Graikijos populiacijas į šiaurę nuo 39 lygiagretės; Estijos populiacijas, Ispanijos populiacijas į šiaurę nuo Duero; Bulgarijos, Latvijos, Lietuvos, Lenkijos, Slovakijos populiacijas ir Suomijos populiacijas šiaurės elnių valdymo teritorijose, kaip apibrėžta 1990 m. rugsėjo 14 d. Suomijos akto Nr. 848/90 dėl šiaurės elnių 2 dalyje)“;

V priede ši pastraipa:

„*Canis lupus* (Ispanijos populiacijos į šiaurę nuo Duero, Graikijos populiacijos į šiaurę nuo 39 lygiagretės, Suomijos populiacijos šiaurės elnių valdymo teritorijose, kaip apibrėžta 1990 m. rugsėjo 14 d. Suomijos akto Nr. 848/90 dėl šiaurės elnių valdymo 2 pastraipoje, Bulgarijos, Latvijos, Lietuvos, Estijos, Lenkijos ir Slovakijos populiacijos)“

pakeičiama taip:

„*Canis lupus*“.

2 straipsnis

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliotų įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi nuo [...] [*Leidinių biurui: prašome įrašyti datą – 18 mėnesių po šios direktyvos įsigaliojimo dienos*]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

   Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu	Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė	Pirmininkas / Pirmininkė

TEISĖS AKTO PASIŪLYMO FINANSINIO POVEIKIO IR SKAITMENINIŲ ASPEKTŲ PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA 8
1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas 8
1.2. Atitinkama politikos sritis (-ys) 8
1.3. Tikslas (-ai) 8
1.3.1. Bendrasis tikslas (-ai) 8
1.3.2. Konkretus tikslas (-ai) 8
1.3.3. Numatomas rezultatas (-ai) ir poveikis 8
1.3.4. Veiklos rezultatų rodikliai 8
1.4. Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su: 8
1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas 9
1.5.1. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai, įskaitant išsamų iniciatyvos įgyvendinimo pradinio etapo tvarkaraštį 9
1.5.2. ES dalyvavimo pridėtinė vertė (gali būti susijusi su įvairiais veiksniais, pvz., koordinavimo nauda, teisiniu tikrumu, didesniu veiksmingumu ar papildomumu). Šiame skirsnyje „ES dalyvavimo pridėtinė vertė“ – ES veiksmais užtikrinama vertė, papildanti vertę, kuri būtų užtikrinta vien valstybių narių veiksmais. 9
1.5.3. Panašios patirties išvados 9
1.5.4. Suderinamumas su daugiamete finansine programa ir galima sinergija su kitomis atitinkamomis priemonėmis 9
1.5.5. Įvairių turimų finansavimo galimybių vertinimas, įskaitant perskirstymo mastą 9
1.6. Pasiūlymo (iniciatyvos) ir jo (jos) finansinio poveikio trukmė 10
1.7. Planuojamas biudžeto vykdymo metodas (-ai) 10
2. VALDYMO PRIEMONĖS 12
2.1. Stebėsenos ir atskaitomybės taisyklės 12
2.2. Valdymo ir kontrolės sistema (-os) 12
2.2.1. Biudžeto vykdymo metodo (-ų), finansavimo įgyvendinimo mechanizmo (-ų), mokėjimo tvarkos ir siūlomos kontrolės strategijos pagrindimas 12
2.2.2. Informacija apie nustatytą riziką ir jai sumažinti įdiegtą vidaus kontrolės sistemą (-as) 12
2.2.3. Kontrolės išlaidų efektyvumo apskaičiavimas ir pagrindimas (kontrolės išlaidų ir susijusių valdomų lėšų vertės santykis) ir numatomo klaidų rizikos lygio vertinimas (atliekant mokėjimą ir užbaigiant programą) 12
2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės 12
3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS 13
3.1. Atitinkama daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės) 13
3.2. Numatomas pasiūlymo finansinis poveikis asignavimams 14

3.2.1. Numatomo poveikio veiklos asignavimams santrauka 14
3.2.1.1. Patvirtinto biudžeto asignavimai 14
3.2.2. Numatomas veiklos asignavimais finansuojamas atliktas darbas 16
3.2.3. Numatomo poveikio administraciniams asignavimams santrauka 18
3.2.3.1. Patvirtinto biudžeto asignavimai 18
3.2.3.2. Išorės asignuotųjų pajamų asignavimai 18
3.2.3.3. Iš viso asignavimų 18
3.2.4. Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai 18
3.2.4.1. Finansuojami iš patvirtinto biudžeto 18
3.2.5. Numatomo poveikio su skaitmeninėmis technologijomis susijusioms investicijoms apžvalga 19
3.2.6. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa 19
3.2.7. Trečiųjų šalių įnašai 20
3.3. Numatomas poveikis pajamoms 20
4. SKAITMENINIAI ASPEKTAI 20
4.1. Skaitmeninės svarbos reikalavimai 20
4.2. Duomenys 21
4.3. Skaitmeniniai sprendimai 21
4.4. Sąveikumo vertinimas 21
4.5. Skaitmeninio įgyvendinimo rėmimo priemonės 21

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria dėl vilkų (*Canis lupus*) apsaugos statuso iš dalies keičiama Tarybos direktyva 92/43/EEB, pasiūlymas.

1.2. Atitinkama politikos sritis (-ys)

Aplinka

1.3. Tikslas (-ai)

1.3.1. Bendrasis tikslas (-ai)

Šiuo metu vilkai (*Canis lupus*) Buveinių direktyvoje (1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos) įrašyti kaip didžiojoje ES teritorijos dalyje griežtai saugoma rūšis.

Remdamasi išsamia vilkų populiacijos padėties ES analize, 2023 m. gruodžio mėn. Komisija pasiūlė pakeisti vilkų apsaugos statusą pagal Berno konvenciją. Atitinkamą pasiūlymą Taryba priėmė 2024 m. rugsėjo mėn.

2024 m. gruodžio mėn. Berno konvencijos nuolatinis komitetas nubalsavo už ES pasiūlymą pakeisti vilkų apsaugos statusą iš „griežtai saugomo“ į „saugomą“. Pagal Berno konvencijos 17 straipsnyje nustatytą tvarką, pakeitimas įsigaliojo po trijų mėnesių.

Šia iniciatyva siekiama vilkų apsaugos statusą pagal Buveinių direktyvą visose ES valstybėse narėse suderinti su iš dalies pakeistu statusu pagal Berno konvenciją, t. y. kad jie būtų ne „griežtai saugomi“, o „saugomi“.

1.3.2. Konkretus tikslas (-ai)

Konkretus tikslas

Vilkų apsaugos statuso pagal Buveinių direktyvą suderinimas visose ES valstybėse narėse su iš dalies pakeistu statusu pagal Berno konvenciją, t. y. kad jie būtų ne „griežtai saugomi“, o „saugomi“.

1.3.3. Numatomas rezultatas (-ai) ir poveikis

Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų padaryti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).

Buveinių direktyvos IV ir V priedų dalinis keitimas siekiant pakeisti vilkų apsaugos statusą.

1.3.4. Veiklos rezultatų rodikliai

Nurodyti pažangos ir laimėjimų stebėsenos rodiklius.

Vilkams (*Canis lupus*) skirto įrašo keitimas IV ir V prieduose.

1.4. Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su:

X nauju veiksmu

☐ nauju veiksmu, kai bus įgyvendintas bandomasis projektas ir (arba) atlikti parengiamieji veiksmai[6]

☐ esamo veiksmo galiojimo pratęsimu

☐ vieno ar daugiau veiksmų sujungimu arba nukreipimu į kitą (naują) veiksmą

1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas

1.5.1. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai, įskaitant išsamų iniciatyvos įgyvendinimo pradinio etapo tvarkaraštį

Netaikoma

1.5.2. ES dalyvavimo pridėtinė vertė (gali būti susijusi su įvairiais veiksniais, pvz., koordinavimo nauda, teisiniu tikrumu, didesniu veiksmingumu ar papildomumu). Šiame skirsnyje „ES dalyvavimo pridėtinė vertė“ – ES veiksmais užtikrinama vertė, papildanti vertę, kuri būtų užtikrinta vien valstybių narių veiksmais.

Netaikoma

1.5.3. Panašios patirties išvados

Netaikoma

1.5.4. Suderinamumas su daugiamete finansine programa ir galima sinergija su kitomis atitinkamomis priemonėmis

Poveikio biudžetui nėra

1.5.5. Įvairių turimų finansavimo galimybių vertinimas, įskaitant perskirstymo mastą

Poveikio biudžetui nėra

[6] Kaip nurodyta Finansinio reglamento 58 straipsnio 2 dalies a arba b punkte.

1.6. Pasiūlymo (iniciatyvos) ir jo (jos) finansinio poveikio trukmė

☐ **trukmė ribota**

– ☐ galioja nuo MMMM [MM DD] iki MMMM [MM DD],

– ☐ įsipareigojimų asignavimų finansinis poveikis nuo MMMM iki MMMM, o mokėjimų asignavimų – nuo MMMM iki MMMM;

X trukmė neribota

– įgyvendinimo pradinis laikotarpis – nuo MMMM iki MMMM,

– vėliau – visuotinis taikymas.

1.7. Planuojamas biudžeto vykdymo metodas (-ai)[7]

☐ **Tiesioginis valdymas**, vykdomas Komisijos:

– ☐ padalinių, įskaitant Sąjungos delegacijų darbuotojus;

– ☐ vykdomųjų įstaigų.

☐ **Pasidalijamasis valdymas** su valstybėmis narėmis

☐ **Netiesioginis valdymas**, biudžeto vykdymo užduotis pavedant:

– ☐ trečiosioms valstybėms arba jų paskirtoms įstaigoms;

– ☐ tarptautinėms organizacijoms ir jų agentūroms (nurodyti);

– ☐ Europos investicijų bankui ir Europos investicijų fondui;

– ☐ įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 70 ir 71 straipsniuose;

– ☐ viešosios teisės reglamentuojamoms įstaigoms;

– ☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė ir kurioms pavesta teikti viešąsias paslaugas, tiek, kiek joms užtikrinamos pakankamos finansinės garantijos;

– ☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės privatinė teisė, kurioms pavesta įgyvendinti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę ir kurioms užtikrinamos pakankamos finansinės garantijos;

– ☐ atitinkamame pagrindiniame akte nurodytoms įstaigoms ar asmenims, kuriems pavesta vykdyti konkrečius veiksmus bendros užsienio ir saugumo politikos srityje pagal Europos Sąjungos sutarties V antraštinę dalį;

– ☐ valstybėje narėje įsteigtoms įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės privatinė teisė arba Sąjungos teisė ir kurioms pagal konkrečių sektorių taisykles gali būti patikėtas Sąjungos lėšų arba biudžeto garantijų įgyvendinimas tiek, kiek tokias įstaigas kontroliuoja viešosios teisės reglamentuojamos įstaigos arba įstaigos, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė ir kurioms pavesta teikti viešąsias paslaugas, ir joms kontrolės įstaigos suteikia tinkamas finansines garantijas solidariosios atsakomybės forma arba lygiavertes finansines garantijas, kurios kiekvienam veiksmui gali būti apribotos iki didžiausios Sąjungos paramos sumos.

---

[7] Informacija apie biudžeto vykdymo būdus ir nuorodos į Finansinį reglamentą pateikiamos svetainėje „BUDGpedia“ https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx.

Pastabos

Poveikio biudžetui nėra

2. VALDYMO PRIEMONĖS

2.1. Stebėsenos ir atskaitomybės taisyklės

Nurodyti dažnumą ir sąlygas.

Netaikoma

2.2. Valdymo ir kontrolės sistema (-os)

2.2.1. Biudžeto vykdymo metodo (-ų), finansavimo įgyvendinimo mechanizmo (-ų), mokėjimo tvarkos ir siūlomos kontrolės strategijos pagrindimas

Netaikoma

2.2.2. Informacija apie nustatytą riziką ir jai sumažinti įdiegtą vidaus kontrolės sistemą (-as)

Netaikoma

2.2.3. Kontrolės išlaidų efektyvumo apskaičiavimas ir pagrindimas (kontrolės išlaidų ir susijusių valdomų lėšų vertės santykis) ir numatomo klaidų rizikos lygio vertinimas (atliekant mokėjimą ir užbaigiant programą)

Netaikoma

2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

Nurodyti dabartines arba numatytas prevencijos ir apsaugos priemones, pvz., išdėstytas Kovos su sukčiavimu strategijoje.

Netaikoma

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

3.1. Atitinkama daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)

- Dabartinės biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris	DA / NDA[8].	ELPA šalių[9]	valstybių kandidačių ir potencialių kandidačių[10]	kitų trečiųjų valstybių	kitų asignuotųjų pajamų
	Netaikoma	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE
	Netaikoma	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE
	Netaikoma	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE

- Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris	DA / NDA	ELPA šalių	valstybių kandidačių ir potencialių kandidačių	kitų trečiųjų valstybių	kitų asignuotųjų pajamų
	Netaikoma	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE
	Netaikoma	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE
	Netaikoma	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE

8 DA – diferencijuotieji asignavimai, NDA – nediferencijuotieji asignavimai.
9 ELPA – Europos laisvosios prekybos asociacija.
10 Valstybių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių kandidačių.

3.2. Numatomas pasiūlymo finansinis poveikis asignavimams

3.2.1. Numatomo poveikio veiklos asignavimams santrauka

– ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami

– ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip:

3.2.1.1. Patvirtinto biudžeto asignavimai

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Numeris	Netaikoma

GD: <…….>			Metai **2024**	Metai **2025**	Metai **2026**	Metai **2027**	**IŠ VISO DFP 2021–2027**
Veiklos asignavimai							
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	1a					**0,000**
	Mokėjimai	2a					**0,000**
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	1b					**0,000**
	Mokėjimai	2b					**0,000**
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų[11]							
Biudžeto eilutė		3					**0,000**
IŠ VISO asignavimų <…….> GD	Įsipareigojimai	= 1a + 1b + 3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Mokėjimai	= 2a + 2b + 3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

			Metai **2024**	Metai **2025**	Metai **2026**	Metai **2027**	**IŠ VISO DFP 2021–2027**
IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	4	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**

[11] Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

	Mokėjimai	5	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų		6	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos **<….> IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ**	Įsipareigojimai	= 4 + 6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Mokėjimai	= 5 + 6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	**7**	„Administracinės išlaidos“[12] – netaikoma

GD: <…….>		Metai **2024**	Metai **2025**	Metai **2026**	Metai **2027**	**IŠ VISO DFP 2021–2027**
• Žmogiškieji ištekliai		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
• Kitos administracinės išlaidos		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
IŠ VISO <…….> GD	Asignavimai	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

GD: <…….>		Metai **2024**	Metai **2025**	Metai **2026**	Metai **2027**	**IŠ VISO DFP 2021–2027**
• Žmogiškieji ištekliai		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
• Kitos administracinės išlaidos		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
IŠ VISO <…….> GD	Asignavimai	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

[12] Reikiami asignavimai turėtų būti nustatomi remiantis atitinkamame tinklalapyje „BUDGpedia“ pateiktais metinių vidutinių išlaidų duomenimis.

IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	(Iš viso įsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		Metai **2024**	Metai **2025**	Metai **2026**	Metai **2027**	**IŠ VISO DFP 2021–2027**
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos **1–7 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS**	Įsipareigojimai	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Mokėjimai	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.2. Numatomas veiklos asignavimais finansuojamas atliktas darbas (not to be completed for decentralised agencies)

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Nurodyti tikslus ir atliktus darbus ⇩			Metai **2024**		Metai **2025**		Metai **2026**		Metai **2027**		Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 skirsnį)						**IŠ VISO**	
	ATLIKTI DARBAI																	
	Rūšis [13]	Vidutinės sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Bendras skaičius	Iš viso sąnaudų
1 KONKRETUS TIKSLAS[14] ...																		
– Atliktas darbas																		
– Atliktas darbas																		
– Atliktas darbas																		

[13] Atlikti darbai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuota studentų mainų, nutiesta kelių kilometrų ir kt.).

[14] Apibūdinta 1.3.2 skirsnyje „Konkretus tikslas (-ai)“.

1 konkretaus tikslo tarpinė suma																
2 KONKRETUS TIKSLAS ...																
– Atliktas darbas																
2 konkretaus tikslo tarpinė suma																
IŠ VISO																

3.2.3. Numatomo poveikio administraciniams asignavimams santrauka

– X Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimų nenaudojama

– ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai naudojami taip:

3.2.3.1. Patvirtinto biudžeto asignavimai

PATVIRTINTI ASIGNAVIMAI	Metai **2024**	Metai **2025**	Metai **2026**	Metai **2027**	**IŠ VISO 2021–2027**
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJA					
Žmogiškieji ištekliai	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Kitos administracinės išlaidos	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė suma	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
Neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ					
Žmogiškieji ištekliai	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Kitos administracinio pobūdžio išlaidos	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Tarpinė suma, neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
IŠ VISO	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.4. Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai

– X Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškųjų išteklių nenaudojama.

– ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

3.2.4.1. Finansuojami iš patvirtinto biudžeto

Sąmatą surašyti etato ekvivalento skaičiais[15]

PATVIRTINTI ASIGNAVIMAI		Metai **2024**	Metai **2025**	Metai **2026**	Metai **2027**
• Etatų plano etatai (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)					
20 01 02 01 (Būstinė ir Komisijos atstovybės)		0	0	0	0
20 01 02 03 (ES Delegacijos)		0	0	0	0
01 01 01 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)		0	0	0	0
01 01 01 11 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)		0	0	0	0
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)		0	0	0	0
• Išorės darbuotojai (etato ekvivalentais)					
20 02 01 (AC, END finansuojami iš bendrojo biudžeto)		0	0	0	0
20 02 03 (AC, AL, END ir JPD ES delegacijose)		0	0	0	0
Administracinės paramos eilutė [XX.01.YY.YY]	- būstinėje	0	0	0	0
	- ES delegacijose	0	0	0	0
01 01 01 02 (AC, END – netiesioginiai moksliniai tyrimai)		0	0	0	0

15 Po lentele nurodykite, kiek etato ekvivalentų iš nurodyto skaičiaus jau paskirti veiksmui valdyti ir (arba) gali būti perskirstyti jūsų generaliniame direktorate ir kokie yra jūsų grynieji poreikiai.

01 01 01 12 (AC, END – tiesioginiai moksliniai tyrimai)	0	0	0	0
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti) – 7 išlaidų kategorija	0	0	0	0
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti) – neįtraukta į 7 išlaidų kategoriją	0	0	0	0
IŠ VISO	**0**	**0**	**0**	**0**

Pasiūlymui įgyvendinti reikalingi darbuotojai (etato ekvivalentais):

	Bus pasitelkiami dabartiniai Komisijos tarnybų darbuotojai.	**Papildomi darbuotojai išskirtinėmis aplinkybėmis***		
		bus finansuojami pagal 7 išlaidų kategoriją arba iš mokslinių tyrimų	**bus finansuojami iš BA eilutės**	**bus finansuojami iš mokesčių**
Etatų plano etatai	-	Netaikoma	Netaikoma	Netaikoma
Išorės darbuotojai (CA, SNE, INT)	-	Netaikoma	Netaikoma	Netaikoma

Vykdytinų užduočių aprašymas, kai užduotis vykdo:

Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai	Esamų Aplinkos GD darbuotojų pakanka pasiūlymui įgyvendinti. Tačiau bendro sprendimo procedūra gali pareikalauti didelių pastangų. Šis pakeitimo pasiūlymas bus įgyvendintas bendrai įgyvendinant Direktyvą 92/43/EEB.
Išorės darbuotojai	Netaikoma

3.2.5. Numatomo poveikio su skaitmeninėmis technologijomis susijusioms investicijoms apžvalga

IŠ VISO skaitmeninių ir IT asignavimų	Metai **2024**	Metai **2025**	Metai **2026**	Metai **2027**	**IŠ VISO DFP 2021–2027**
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJA					
IT išlaidos (organizacijos)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė suma	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
Neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ					
Politikos priemonių IT išlaidos veiklos programoms	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Tarpinė suma, neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
IŠ VISO	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.6. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa

Pasiūlymas (iniciatyva)

– ☐ Galima visiškai finansuoti perskirstant asignavimą atitinkamoje daugiametės finansinės programos (DFP) išlaidų kategorijoje.

– ☐ Reikia panaudoti nepaskirstytą maržą pagal atitinkamą DFP išlaidų kategoriją ir (arba) specialias priemones, kaip apibrėžta DFP reglamente.

– ☐ Reikia persvarstyti DFP.

3.2.7. Trečiųjų šalių įnašai

Pasiūlyme (iniciatyvoje):

– ☐ nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo

– ☐ numatytas trečiųjų šalių bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	Metai **2024**	Metai **2025**	Metai **2026**	Metai **2027**	Iš viso
Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą					
IŠ VISO bendrai finansuojamų asignavimų					

3.3. Numatomas poveikis pajamoms

– X Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio pajamoms.

– ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:

– ☐ nuosaviems ištekliams

– ☐ kitoms pajamoms

– ☐ nurodyti, jei pajamos priskirtos išlaidų eilutėms

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto pajamų eilutė:	Einamųjų finansinių metų asignavimai	Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis[16]			
		Metai **2024**	Metai **2025**	Metai **2026**	Metai **2027**
…… straipsnis					

4. SKAITMENINIAI ASPEKTAI

When completing this Section, it is acceptable to present the information in a table format, where appropriate.

4.1. Skaitmeninės svarbos reikalavimai

Šis pasiūlymas susijęs tik su Berno konvencijos nuolatinio komiteto sprendimo dėl vilkų apsaugos statuso perkėlimu į ES teisę, todėl jis nėra susijęs su skaitmeniniu viešųjų

[16] Tradiciniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 20 % surinkimo sąnaudų.

paslaugų teikimu.

4.2. Duomenys

Netaikoma

4.3. Skaitmeniniai sprendimai

Netaikoma

4.4. Sąveikumo vertinimas

Netaikoma

4.5. Skaitmeninio įgyvendinimo rėmimo priemonės

Netaikoma